

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)				
1 Numéro du certificat : (certificate number)		F R A 2 0 1 0 CSP1A0001914 code pays année departe- n°ordre unique iso alpha 4 ment/PTOM		Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)		
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Cachet (tampon) : (seal/stamp)				
Adresse : (address)		40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL				
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75				
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel VIA EUROS						
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 791 294		
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign) F G R S		N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017862		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 820 viaeuros@viaeuros.oceanpost.net		
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales/Guinée/Libéria				
3 Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE						
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)						
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
YFT	03034212	FAO 34	28/03 au 11/05/10	343000	348000	
YFT	03034218	FAO 34	28/03 au 11/05/10	5000	5000	
SKJ	03034311	FAO 34	28/03 au 11/05/10	207000	207000	
BET	03034411	FAO 34	28/03 au 11/05/10	23000	23000	
4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures) ICCAT Number : FRA00073 + VMS + LIVRE DE BORD						
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		JM JANNEZ p/o A FEUNTEUN Achats Poissons		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative		Cachet (tampon) : 
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)						
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)						
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)		
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)				
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		Pavillon (flag):		Indicatif d'appel : (international radio call sign)		
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)				N° lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)		

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)		
	Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority) cachet (tampon) : seal/stamp	
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		
	Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment name/locode)		
8	Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies) SAUPIQUET S.A. N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuel ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) : Adresse/ Siège social pour les entreprises : SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX (address /head office for societies) Etablissement de CONCARNEAU : 39, qual Carnot / 29900 Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email) 00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax/ pmadec@saupiquet.com Date : Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)		
	En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)		COMPAGNIE SAUPIQUET Ets de Concarneau B.P. 640 - 39, Qual Carnot 29166 CONCARNEAU Cedex Tél. 02 98 97 37 90 Télécopie : 02 98 97 16 58
9	Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1) Certificat : (certificate) Date : 11/05/2010 Validé ☒ validated Refusé ☐ Refused CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Tél. 02 97 29 34 27 Fax 02 97 55 23 75 Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		
10	Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
11	Déclaration de l'importateur (importer declaration) Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)		
	Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)		
	Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax; email)		
	Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)		
	Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008 Date : Signature de l'importateur : (signature of the importer)		références : cachet (tampon) : (seal /stamp)
12	Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)		
	Nom/titre : (name/title)		lieu : place
	suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐ Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate refusée (refused) ☐ le (date) : 		
	déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued) Numéro : Date : lieu : (number) (place)		cachet (tampon) : (seal / stamp)